

# Jurnalul Oficial al Uniunii Europene

# C 347



Ediția în limba română

## Comunicări și informări

Anul 58

20 octombrie 2015

Cuprins

### II *Comunicări*

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

#### **Comisia Europeană**

2015/C 347/01	Nonoposiție la o concentrare notificată (Cazul M.7769 – Gilde Fund IV/Parcom Fund IV/Koninklijke Ten Cate) <sup>(1)</sup> .....	1
2015/C 347/02	Nonoposiție la o concentrare notificată (Cazul M.7457 – CVC/Paroc) <sup>(1)</sup> .....	1
2015/C 347/03	Nonoposiție la o concentrare notificată (Cazul M.7783 – Hellman & Friedman/Securitas Direct Group) <sup>(1)</sup> .....	2

### IV *Informări*

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

#### **Comisia Europeană**

2015/C 347/04	Rata de schimb a monedei euro .....	3
2015/C 347/05	Decizia Comisiei din 19 octombrie 2015 de instituire a Grupului de experți în materie de monede falsificate pentru politica Comisiei și reglementările privind protecția monedelor euro împotriva falsificării .....	4

# RO

<sup>(1)</sup> Text cu relevanță pentru SEE

V Anunțuri

PROCEDURI ADMINISTRATIVE

**Comisia Europeană**

2015/C 347/06	Cerere de propuneri 2016 – EAC/A04/2015 – Programul Erasmus+ .....	7
---------------	--	---

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN DOMENIUL  
CONCURENȚEI

**Comisia Europeană**

2015/C 347/07	Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul M.7777 – Solvay/Cytec) <sup>(1)</sup> .....	11
---------------	---	----

ALTE ACTE

**Comisia Europeană**

2015/C 347/08	Publicarea unei cereri în temeiul articolului 50 alineatul (2) litera (a) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare .....	12
2015/C 347/09	Publicarea unei cereri în temeiul articolului 50 alineatul (2) litera (a) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare .....	19

<sup>(1)</sup> Text cu relevanță pentru SEE

## II

(Comunicări)

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI  
ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

## COMISIA EUROPEANĂ

## Nonopозиție la o concentrare notificată

(Cazul M.7769 – Gilde Fund IV/Parcom Fund IV/Koninklijke Ten Cate)

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2015/C 347/01)

La 8 octombrie 2015, Comisia a decis să nu se opună concentrării notificate menționate mai sus și să o declare compatibilă cu piața internă. Prezenta decizie se bazează pe articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului <sup>(1)</sup>. Textul integral al deciziei este disponibil doar în limba engleză și va fi făcut public după ce vor fi eliminate orice secrete de afaceri pe care le-ar putea conține. Va fi disponibil:

- pe site-ul internet al Direcției Generale Concurență din cadrul Comisiei, în secțiunea consacrată concentrărilor (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Acest site internet oferă diverse facilități care permit identificarea deciziilor de concentrare individuale, inclusiv întreprinderea, numărul cazului, data și indexurile sectoriale,
- în format electronic, pe site-ul internet EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=ro>), cu numărul de document 32015M7769. EUR-Lex permite accesul online la legislația europeană.

---

<sup>(1)</sup> JO L 24, 29.1.2004, p. 1.

## Nonopозиție la o concentrare notificată

(Cazul M.7457 – CVC/Paroc)

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2015/C 347/02)

La 12 februarie 2015, Comisia a decis să nu se opună concentrării notificate menționate mai sus și să o declare compatibilă cu piața internă. Prezenta decizie se bazează pe articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului <sup>(1)</sup>. Textul integral al deciziei este disponibil doar în limba engleză și va fi făcut public după ce vor fi eliminate orice secrete de afaceri pe care le-ar putea conține. Va fi disponibil:

- pe site-ul internet al Direcției Generale Concurență din cadrul Comisiei, în secțiunea consacrată concentrărilor (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Acest site internet oferă diverse facilități care permit identificarea deciziilor de concentrare individuale, inclusiv întreprinderea, numărul cazului, data și indexurile sectoriale,
- în format electronic, pe site-ul internet EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=ro>), cu numărul de document 32015M7457. EUR-Lex permite accesul online la legislația europeană.

---

<sup>(1)</sup> JO L 24, 29.1.2004, p. 1.

**Nonopozitie la o concentrare notificata**  
**(Cazul M.7783 – Hellman & Friedman/Securitas Direct Group)**  
**(Text cu relevanta pentru SEE)**  
(2015/C 347/03)

La 14 octombrie 2015, Comisia a decis sa nu se opuna concentrarii notificate mentionate mai sus si sa o declare compatibila cu piata internă. Prezenta decizie se bazeaza pe articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului <sup>(1)</sup>. Textul integral al deciziei este disponibil doar in limba engleza si va fi facut public dupa ce vor fi eliminate orice secrete de afaceri pe care le-ar putea contine. Va fi disponibil:

- pe site-ul internet al Directiei Generale Concurenta din cadrul Comisiei, in sectiunea consacrata concentrarilor (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Acest site internet ofera diverse facilitati care permit identificarea deciziilor de concentrare individuale, inclusiv intreprinderea, numarul cazului, data si indexurile sectoriale;
- in format electronic, pe site-ul internet EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=ro>), cu numarul de document 32015M7783. EUR-Lex permite accesul online la legislatia europeana.

---

<sup>(1)</sup> JO L 24, 29.1.2004, p. 1.

## IV

(Informări)

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE  
UNIUNII EUROPENE

## COMISIA EUROPEANĂ

Rata de schimb a monedei euro <sup>(1)</sup>

19 octombrie 2015

(2015/C 347/04)

1 euro =

Moneda	Rata de schimb	Moneda	Rata de schimb		
USD	dolar american	1,1333	CAD	dolar canadian	1,4671
JPY	yen japonez	135,29	HKD	dolar Hong Kong	8,7832
DKK	coroana daneză	7,4592	NZD	dolar neozeelandez	1,6668
GBP	lira sterlină	0,73170	SGD	dolar Singapore	1,5685
SEK	coroana suedeză	9,3940	KRW	won sud-coreean	1 280,57
CHF	franc elvețian	1,0834	ZAR	rand sud-african	14,9509
ISK	coroana islandeză		CNY	yuan renminbi chinezesc	7,2082
NOK	coroana norvegiană	9,1850	HRK	kuna croată	7,6265
BGN	leva bulgărească	1,9558	IDR	rupia indoneziană	15 439,68
CZK	coroana cehă	27,083	MYR	ringgit Malaiezia	4,7695
HUF	forint maghiar	309,51	PHP	peso Filipine	52,243
PLN	zlot polonez	4,2367	RUB	rubla rusească	70,3984
RON	leu românesc nou	4,4183	THB	baht thailandez	40,073
TRY	lira turcească	3,2849	BRL	real brazilian	4,4185
AUD	dolar australian	1,5581	MXN	peso mexican	18,6360
			INR	rupie indiană	73,4435

<sup>(1)</sup> Sursă: rata de schimb de referință publicată de către Banca Centrală Europeană.

**DECIZIA COMISIEI****din 19 octombrie 2015****de instituire a Grupului de experți în materie de monede falsificate pentru politica Comisiei și reglementările privind protecția monedelor euro împotriva falsificării**

(2015/C 347/05)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

întrucât:

- (1) Decizia (UE) 2015/512 a Comisiei <sup>(1)</sup> prevede că Direcția Generală Afaceri Economice și Financiare (denumită în continuare „direcția generală”) este responsabilă pentru sarcinile legate de pregătirea unor inițiative legislative și de reglementare ale Comisiei având drept scop protecția monedei euro împotriva falsificării și sprijinirea în acest domeniu prin intermediul formării și al asistenței tehnice. Pentru a coordona acțiunile necesare pentru protecția monedelor euro împotriva falsificării, Comisia trebuie să recurgă la competența unor experți reuniți în cadrul unui organism consultativ <sup>(2)</sup>.
- (2) Este necesar, așadar, să se instituie un grup de experți în domeniul protecției monedelor euro împotriva falsificării și să se stabilească sarcinile și structura acestuia.
- (3) Grupul ar trebui să sprijine Comisia în activitatea de pregătire a legislației sau de definire a politicilor și să furnizeze avize pentru elaborarea măsurilor de punere în aplicare referitoare la protecția monedelor euro împotriva falsificării. De asemenea, grupul ar trebui să stabilească o cooperare între autoritățile publice implicate în protecția monedei euro împotriva falsificării.
- (4) Grupul ar trebui să fie compus din experți ai autorităților statelor membre, ai Băncii Centrale Europene (BCE) și ai Europol.
- (5) Este necesar să se prevadă norme privind divulgarea de informații de către membrii grupului.
- (6) Datele cu caracter personal ar trebui prelucrate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(3)</sup>. Este oportun să se stabilească o perioadă de aplicare a prezentei decizii. Comisia va examina în timp util oportunitatea unei prelungiri,

DECIDE:

*Articolul 1***Obiect**

Se înființează Grupul de experți în materie de monede falsificate (denumit în continuare „GEMF”).

*Articolul 2***Atribuții**

GEMF are următoarele atribuții:

- (a) să sprijine Comisia în vederea elaborării de propuneri legislative, de acte delegate sau de inițiative de politică pentru protecția monedelor euro împotriva falsificării;

<sup>(1)</sup> Decizia (UE) 2015/512 a Comisiei din 25 martie 2015 de modificare a Deciziei 1999/352/CE, CECO, Euratom de instituire a Oficiului European de Luptă Antifraudă (JO L 81, 26.3.2015, p. 4).

<sup>(2)</sup> În conformitate cu articolul 4 din Decizia 2005/37/CE a Comisiei din 29 octombrie 2004 privind înființarea Centrului Tehnic și Științific European (CTSE), Comisia coordonează acțiunile necesare pentru protecția monedelor euro împotriva falsificării prin reuniuni periodice ale experților în materia falsificării de monede (JO L 19, 21.1.2005, p. 73).

<sup>(3)</sup> Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2000 privind protecția persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile și organele comunitare și privind libera circulație a acestor date (JO L 8, 12.1.2001, p. 1).

- (b) să stabilească o cooperare între șefii centrelor naționale de analiză a monedelor („CNAM”) instituite în conformitate cu articolul 5 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1338/2001 al Consiliului <sup>(1)</sup>, Comisie, Centrul Tehnic și Științific European („CTSE”) <sup>(2)</sup>, Banca Centrală Europeană („BCE”) și Europol pentru chestiuni legate de inițiativele de politică și de acțiunile având ca scop crearea unei strategii eficiente de combatere a falsificării;
- (c) să furnizeze Comisiei consiliere și cunoștințe de specialitate pentru punerea în aplicare a legislației, a programelor și a politicilor Uniunii, în special în ceea ce privește Regulamentul (UE) nr. 1210/2010 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(3)</sup>;
- (d) să facă schimb de experiență și să instituie bune practici pentru protecția monedelor euro împotriva falsificării;
- (e) să sensibilizeze autoritățile publice implicate în protecția monedei euro împotriva falsificării cu privire la amenințările iminente și să monitorizeze implementarea măsurilor represive luate în cadrul strategiei de combatere a falsificării;
- (f) să promoveze inițiative de formare pentru protecția monedelor euro împotriva falsificării;
- (g) să promoveze și să efectueze studii sau să asigure sprijin tehnic pentru a facilita activitățile de detectare a falsificării;
- (h) să discute aspecte referitoare la specificațiile tehnice ale monedelor euro falsificate și la elementele de securitate pentru protecția monedelor euro împotriva falsificării.

### Articolul 3

#### Consultare

Comisia poate consulta GEMF cu privire la orice chestiune referitoare la protecția monedelor euro împotriva falsificării.

### Articolul 4

#### Componentă – numirea membrilor

- (1) Membrii grupului sunt CNAM ale statelor membre, BCE și Europol.
- (2) Membrii informează Comisia cu privire la reprezentanții și la supleanții lor desemnați.
- (3) Datele cu caracter personal sunt colectate, prelucrate și publicate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 45/2001.

### Articolul 5

#### Funcționare

- (1) Serviciul competent al Comisiei numește președintele grupului.
- (2) Cu acordul serviciului competent al Comisiei, GEMF poate înființa subgrupuri pentru a analiza probleme specifice, pe baza unui mandat definit de grup.
- (3) Reprezentantul Comisiei poate invita experți din afara GEMF având competențe specifice în legătură cu un subiect de pe ordinea de zi să participe ad hoc la activitatea grupului sau a unui subgrup. De asemenea, reprezentantul Comisiei poate acorda statutul de observator unor persoane, unor organizații, astfel cum sunt definite în regula nr. 8 alineatul (3) din regulile orizontale aplicabile grupurilor de experți <sup>(4)</sup>, precum și unor țări candidate.
- (4) Membrii GEMF și reprezentanții acestora, precum și experții și observatorii invitați, trebuie să respecte obligațiile privind secretul profesional prevăzute în tratate și în normele de punere în aplicare a acestora, precum și normele de securitate ale Comisiei privind protecția informațiilor clasificate ale UE, prevăzute în Deciziile (UE, Euratom) 2015/443 <sup>(5)</sup> și (UE, Euratom) 2015/444 <sup>(6)</sup> ale Comisiei. În caz de nerespectare a acestor obligații, Comisia poate lua toate măsurile care se impun.

<sup>(1)</sup> Regulamentul (CE) nr. 1338/2001 al Consiliului din 28 iunie 2001 de definire a măsurilor necesare protecției monedei euro împotriva falsificării (JO L 181, 4.7.2001, p. 6).

<sup>(2)</sup> Decizia 2003/861/CE a Consiliului din 8 decembrie 2003 privind analiza și cooperarea cu privire la monedele euro falsificate (JO L 325, 12.12.2003, p. 44).

<sup>(3)</sup> Regulamentul (UE) nr. 1210/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 decembrie 2010 privind autentificarea monedelor euro și procesarea monedelor euro impropriei circulației (JO L 339, 22.12.2010, p. 1).

<sup>(4)</sup> C(2010) 7649 final.

<sup>(5)</sup> Decizia (UE, Euratom) 2015/443 a Comisiei din 13 martie 2015 privind securitatea în cadrul Comisiei (JO L 72, 17.3.2015, p. 41).

<sup>(6)</sup> Decizia (UE, Euratom) 2015/444 a Comisiei din 13 martie 2015 privind normele de securitate pentru protecția informațiilor UE clasificate (JO L 72, 17.3.2015, p. 53).

- (5) Reuniunile GEMF au loc la sediul Comisiei, cu excepția reuniunilor subgrupurilor, care pot fi organizate și în afara sediilor Comisiei. Comisia asigură serviciile de secretariat.
- (6) GEMF își adoptă propriul regulament de procedură pe baza regulamentului de procedură standard pentru grupurile de experți.
- (7) Comisia publică toate documentele relevante referitoare la activitățile desfășurate de GEMF, inclusiv ordinile de zi, procesele-verbale și contribuțiile participanților, fie prin includerea acestora în registrul grupurilor de experți și al altor entități similare al Comisiei, fie prin publicarea în registrul respectiv a unui link către un site pe care pot fi consultate aceste documente. Documentele relevante nu se publică în cazurile în care divulgarea unui document este de natură să aducă atingere protecției unui interes public sau privat, în sensul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(1)</sup>.

#### Articolul 6

##### **Cheltuieli aferente reuniunilor**

- (1) Participanții la activitățile GEMF și ale subgrupurilor acestuia nu sunt remunerați pentru serviciile pe care le prestează.
- (2) Cheltuielile de călătorie ale participanților la activitățile GEMF se rambursează de către Comisie în conformitate cu dispozițiile în vigoare în cadrul Comisiei. Cheltuielile de călătorie și de ședere se rambursează, în același mod, pentru membrii subgrupurilor.
- (3) Cheltuielile menționate la alineatul (2) se rambursează în limitele creditelor disponibile alocate în cadrul procedurii anuale de alocare a resurselor.

#### Articolul 7

##### **Aplicabilitate**

Prezenta decizie se aplică de la data adoptării până la 31 decembrie 2025.

Adoptată la Bruxelles, 19 octombrie 2015.

*Pentru Comisie*

Pierre MOSCOVICI

*Membru al Comisiei*

---

<sup>(1)</sup> Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 30 mai 2001 privind accesul public la documentele Parlamentului European, ale Consiliului și ale Comisiei (JO L 145, 31.5.2001, p. 45).



## V

(Anunțuri)

## PROCEDURI ADMINISTRATIVE

## COMISIA EUROPEANĂ

## Cerere de propuneri 2016 – EAC/A04/2015

## Programul Erasmus+

(2015/C 347/06)

**1. Introducere și obiective**

Prezenta cerere de propuneri se bazează pe Regulamentul (UE) nr. 1288/2013 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(1)</sup> de instituire a acțiunii „Erasmus+”: programul Uniunii pentru educație, formare, tineret și sport, precum și pe programele de lucru anuale Erasmus+ 2015 și 2016. Programul Erasmus+ se referă la perioada 2014-2020. Obiectivele generale și specifice ale programului Erasmus+ sunt prevăzute la articolele 4, 5, 11 și 16 din regulament.

**2. Acțiuni**

Prezenta cerere de propuneri vizează următoarele acțiuni ale programului Erasmus+:

Acțiunea-cheie 1 (AC1) – Mobilitatea persoanelor în scopul învățării

- Mobilitatea persoanelor în domeniul educației, formării și tineretului
- Diplomele comune de masterat Erasmus Mundus
- Evenimente la scară largă ale Serviciului european de voluntariat

Acțiunea-cheie 2 (AC2) – Cooperare pentru inovare și schimb de bune practici

- Parteneriate strategice în domeniul educației, formării și tineretului
- Alianțele cunoașterii
- Alianțe ale competențelor sectoriale
- Consolidarea capacităților în domeniul învățământului superior
- Consolidarea capacităților în domeniul tineretului

Acțiunea-cheie 3 (AC3) – Sprijin pentru reformarea politicilor

- Dialog structurat: Reuniuni între tineri și factorii de decizie în domeniul tineretului

Activitățile Jean Monnet

- Catedrele Jean Monnet
- Modulele Jean Monnet

<sup>(1)</sup> JO L 347, 20.12.2013, p. 50.

- Centrele de excelență Jean Monnet
- Sprijin Jean Monnet pentru asociații
- Rețelele Jean Monnet
- Proiectele Jean Monnet

#### Sport

- Parteneriate de colaborare
- Parteneriate de colaborare mici
- Evenimente sportive europene nonprofit

### 3. **Eligibilitate**

Orice organism public sau privat activ în domeniul educației, formării, tineretului și sportului poate solicita finanțare în cadrul programului Erasmus+. În plus, grupurile de tineri active în domeniul tineretului, dar nu neapărat în contextul unei organizații de tineret, pot solicita finanțare pentru mobilitatea în scopul învățării pentru tineri și lucrătorii tineri, precum și pentru parteneriate strategice în domeniul tineretului.

Programul Erasmus+ este deschis participării următoarelor țări <sup>(1)</sup>:

Următoarele țări participante la program pot participa pe deplin la toate acțiunile programului Erasmus+:

- cele 28 de state membre ale Uniunii Europene;
- țările membre AELS/SEE: Islanda, Liechtenstein și Norvegia;
- țările candidate pentru aderarea la UE: Turcia și fosta Republică iugoslavă a Macedoniei.

În plus, anumite acțiuni ale programului Erasmus+ sunt deschise organizațiilor din țările partenere.

Pentru mai multe detalii privind modalitățile de participare, vă rugăm să consultați Ghidul programului Erasmus+.

### 4. **Buget și durata proiectelor**

Bugetul total alocat prezentei cereri de propuneri este estimat la 1 871,1 milioane EUR:

Educație și formare: 1 645,6 milioane EUR <sup>(2)</sup>

Tineret: 186,7 milioane EUR

Jean Monnet: 11,4 milioane EUR

Sport: 27,4 milioane EUR

Bugetul total alocat cererii de propuneri, precum și repartizarea sa sunt orientative și pot fi modificate sub rezerva unei modificări a programelor de lucru anuale Erasmus+. Potențialii candidați sunt invitați să consulte periodic programele de lucru anuale Erasmus+ și modificările acestora, publicate la adresa:

[http://ec.europa.eu/dgs/education\\_culture/more\\_info/awp/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/dgs/education_culture/more_info/awp/index_en.htm)

în ceea ce privește bugetul disponibil pentru fiecare acțiune care face obiectul cererii de propuneri.

Nivelul granturilor atribuite, precum și durata proiectelor variază în funcție de anumiți factori, cum ar fi tipul proiectului și numărul partenerilor implicați.

<sup>(1)</sup> Cu excepția activităților Jean Monnet care sunt deschise organizațiilor din întreaga lume.

<sup>(2)</sup> Această sumă include fondurile pentru dimensiunea internațională a învățământului superior (276,5 milioane EUR în total).

## 5. Termenul de depunere a cererilor

Toate termenele de depunere a cererilor specificate mai jos se încheie la ora 12.00, ora Bruxelles-ului.

### Acțiunea-cheie 1

Mobilitatea persoanelor în domeniul tineretului	2 februarie 2016
Mobilitatea persoanelor în domeniul educației și formării	2 februarie 2016
Mobilitatea persoanelor în domeniul tineretului	26 aprilie 2016
Mobilitatea persoanelor în domeniul tineretului	4 octombrie 2016
Diplomele comune de masterat Erasmus Mundus	18 februarie 2016
Evenimente la scară largă ale Serviciului european de voluntariat	1 aprilie 2016

### Acțiunea-cheie 2

Parteneriate strategice în domeniul tineretului	2 februarie 2016
Parteneriate strategice în domeniul educației, formării și tineretului	26 aprilie 2016
Parteneriate strategice în domeniul tineretului	4 octombrie 2016
Alianțele cunoașterii/Alianțe ale competențelor sectoriale	26 februarie 2016
Consolidarea capacităților în domeniul învățământului superior	10 februarie 2016
Consolidarea capacităților în domeniul tineretului	2 februarie 2016 1 iulie 2016

### Acțiunea-cheie 3

Reuniuni între tineri și factorii de decizie în domeniul tineretului	2 februarie 2016 26 aprilie 2016 4 octombrie 2016
--	---

### Acțiunile Jean Monnet

Catedre, module, centre de excelență, sprijin acordat asociațiilor, rețele, proiecte	25 februarie 2016
--	-------------------

### Acțiuni privind sportul

Parteneriate de colaborare referitoare numai la Săptămâna europeană a sportului 2016	21 ianuarie 2016
Parteneriate de colaborare care nu se referă la Săptămâna europeană a sportului 2016	12 mai 2016
Parteneriate de colaborare mici	12 mai 2016
Evenimente sportive europene nonprofit referitoare numai la Săptămâna europeană a sportului 2016	21 ianuarie 2016
Evenimente sportive europene nonprofit care nu se referă la Săptămâna europeană a sportului 2016	12 mai 2016

Pentru instrucțiuni detaliate privind depunerea cererilor, vă rugăm să consultați Ghidul programului Erasmus+.

## 6. Detalii complete

Condițiile detaliate ale prezentei cereri de propuneri, inclusiv prioritățile, pot fi găsite în Ghidul programului Erasmus+ la următoarea adresă de internet:

[http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/discover/guide/index\\_ro.htm](http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/discover/guide/index_ro.htm)

Ghidul programului Erasmus+ constituie parte integrantă din prezenta cerere de propuneri, iar condițiile de participare și finanțare exprimate în acesta se aplică în întregime prezentei cereri de propuneri.

---

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN  
DOMENIUL CONCURENȚEI

COMISIA EUROPEANĂ

**Notificare prealabilă a unei concentrări**

**(Cazul M.7777 – Solvay/Cytec)**

**(Text cu relevanță pentru SEE)**

(2015/C 347/07)

1. La data de 13 octombrie 2015, Comisia a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului (<sup>1</sup>), o notificare a unei concentrări propuse prin care întreprinderea Solvay SA („Solvay”, Belgia) dobândește, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul asupra întregii întreprinderi Cytec Industries Inc. („Cytec”, SUA).
2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:
  - în cazul întreprinderii Solvay: activități în domeniul cercetării, dezvoltării, producției, comercializării și vânzării de produse chimice și din material plastic, inclusiv produse chimice pentru industria minieră, la nivel mondial;
  - în cazul întreprinderii Cytec: furnizarea de produse chimice, materiale compozite și adezivi pentru o gamă largă de sectoare, cum ar fi sectorul aerospațial, al agriculturii, al apărării și al industriei miniere, la nivel mondial.
3. În urma unei examinări prealabile, Comisia Europeană constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință.
4. Comisia Europeană invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie primite de către Comisia Europeană în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Observațiile pot fi trimise Comisiei Europene, cu numărul de referință M.7777 – Solvay/Cytec, prin fax (+32 22964301), prin e-mail, la adresa COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu, sau prin poștă, la următoarea adresă:

Commission Européenne  
Direction générale de la concurrence  
Greffe des concentrations  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

<sup>(1)</sup> JO L 24, 29.1.2004, p. 1 („Regulamentul privind concentrările economice”).

## ALTE ACTE

## COMISIA EUROPEANĂ

**Publicarea unei cereri în temeiul articolului 50 alineatul (2) litera (a) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare**

(2015/C 347/08)

Prezenta publicare conferă dreptul de opoziție la cererea de înregistrare în temeiul articolului 51 din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului (<sup>1</sup>).

DOCUMENT UNIC

**REGULAMENTUL (CE) NR. 510/2006 AL CONSILIULUI**

**privind protecția indicațiilor geografice și a denumirilor de origine ale produselor agricole și alimentare (<sup>2</sup>)**

**„MIEL DE LIÉBANA”**

**Nr. CE: ES-PDO-0005-01196 – 10.02.2014**

**IGP ( ) DOP ( X )**

**1. Denumirea**

„Miel de Liébana”

**2. Statul membru sau țara terță**

Spania

**3. Descrierea produsului agricol sau alimentar**

**3.1. Tipul de produs**

Clasa 1.4. Alte produse de origine animală (ouă, miere, produse lactate, cu excepția untului etc.)

**3.2. Descrierea produsului căruia i se aplică denumirea de la punctul 1**

„Miel de Liébana”: produs alimentar, fabricat de albinele melifere din regiunea (*comarca*) Liébana din nectarul florilor sau din secrețiile provenite din părțile vii ale plantelor care cresc în ecosistemele din Liébana, pe care albinele le culeg, le transformă, le combină cu substanțe specifice proprii, le depozitează, le deshidratează, le stochează și le lasă să se matureze în fagurii din stup.

Varietăți și tipuri:

Tipurile de miere care se produc în zonă și care pot purta denumirea de origine protejată „Miel de Liébana” sunt:

— miere extraflorală: obținută din mana de stejar și din nectar de *Erica* spp. (ericacee), de *Rubus* spp. (mur), precum și dintr-un procent variabil de polenuri prezente în flora din regiunea Liébana.

— miere monoflorală de ericacee: obținută din nectarul următoarelor specii: *Erica cinerea*, *Erica vagans*, *Erica tetralix*, *Erica cirialis* și *Calluna vulgaris*.

Caracteristicile comune și specifice ale mierilor cu DOP „Miel de Liébana”:

Caracteristici fizico-chimice:

Maturitatea:	
— conținutul de zaharoză	maximum 5 % (5 g/100 g)
— umiditate	maximum 18,6 %

(<sup>1</sup>) JO L 343, 14.12.2012, p. 1.

(<sup>2</sup>) JO L 93, 31.3.2006, p. 12. Înlocuit de Regulamentul (UE) nr. 1151/2012.

Gradul de prospețime (determinat după elaborare):	
— hidroximetilfurfural (HMF)	< 20 mg/kg
— activitatea diastazică	25-55 pe scara Schade
Deteriorarea:	
— aciditate liberă	sub 50 miliechivalenți/kg
Puritatea:	
— solide insolubile în apă	maximum 0,1 g/100 g
— corpuri străine	fără reziduuri, filtrată prin sită de < 0,2 mm

#### Caracteristicile melisopalinologice:

Spectrul polenic al mierilor cu această DOP trebuie să corespundă celui propriu vegetației din regiunea Liébana, formată în principal din următoarele familii: leguminoase, ericacee, rozacee, fagacee, plantaginacee, asteracee și boraginacee, ale căror specii sunt identificate în tabelul de la punctul 5.1.

În orice caz, combinația polenului de *Eucaliptus* sp., (eucalipt), *Helianthus annuus* (floarea-soarelui), *Olea europea* (măslin), *Cistus ladanifer* (iarba-osului), *Thymus* sp., (cimbru), *Lavandula stoechas* (o specie de levănțică) și *Rosmarinus officinalis* (rozmarin) nu trebuie să depășească 5 % din spectrul polenic total.

#### Caracteristicile complementare ale diverselor tipuri de miere:

##### Caracteristici fizico-chimice:

	Conductivitate electrică (mS/cm)	Culoare (scara Pfund mm)	Cenuși (g/100 g)	Fructoză și glucoză (g/100 g)
Miere extraflorală	0,970-1,430	≥ 102	0,65-0,75	60-66
Ericacee	0,845-1,280	90-119	0,65-0,70	≥ 67

#### Caracteristicile melisopalinologice:

	Polen specific (în %)
Miere extraflorală	În compoziția acesteia predomină mana de stejar, pe lângă polenurile de <i>Rubus</i> spp. și de <i>Erica</i> spp., însoțite de alte polenuri prezente în flora caracteristică din regiunea Liébana.
Ericacee	Procentul minim de polen de ericacee ( <i>Erica</i> spp.) trebuie să fie de 45 %, restul fiind format din procentaje variabile de polenuri prezente în flora din regiunea Liébana.

#### Caracteristici organoleptice:

	Stare fizică	Culoare	Aromă	Gust
Miere extraflorală	Consistență fluidă, cu tendință de zaharisire foarte scăzută.	Chihlimbariu foarte închis, uneori aproape negru, cu tonalități negru-maronii cu aspect lucios de oglindă.	De lemn, cu intensitate și persistență scăzute. Cu o ușoară nuanță de malț.	Cu elemente sărate clare, care sunt amortizate de dulceața tipică a mierii în general.

	Stare fizică	Culoare	Aromă	Gust
Ericacee	Consistență păstoasă. Tendința sa de zaharisire este medie, iar granulația este fină.	De la chihlimburi la chihlimburi foarte închis cu tonalități maro-roșiatice.  Dacă în cursul stocării iarna este supusă unor temperaturi scăzute, poate deveni de culoare chihlimburi deschis.	Puternic florală, cu intensitate și persistență medii.	Ușor amar și persistent, cu note sărate foarte marcate.

3.3. *Materii prime (numai pentru produsele prelucrate)*

—

3.4. *Hrană pentru animale (numai pentru produsele de origine animală)*

—

3.5. *Etape specifice ale producției care trebuie să se desfășoare în aria geografică delimitată*

Toate etapele producției și extracției mierilor din Liébana trebuie să se realizeze în aria denumirii de origine protejate.

3.6. *Norme specifice privind felierea, răzuirea, ambalarea etc.*

Cu scopul de a se garanta calitatea și de a se asigura controlul, toate procesele descrise în cadrul metodelor de obținere a „Miel de Liébana” se realizează în mod obligatoriu în centre situate în aria geografică a denumirii de origine protejate, dat fiind că realizarea acestor operațiuni în afara regiunii ar necesita mijloace de transport care ar putea afecta calitatea produsului din cauza temperaturii, a umidității și a captării unor substanțe și mirosuri străine de produs în timpul transportului către alte unități; pe lângă acestea, se reduce la minimum riscul amestecării cu alte mieri care nu fac obiectul denumirii de origine.

Activitățile de ambalare se realizează în centre de ambalare situate în aria de producție delimitată, din motivele descrise mai sus.

Ambalarea se face în recipiente de sticlă transparentă și incoloră, cu capac ermetic, care să nu permită pierderea aromelor naturale și nici pătrunderea de mirosuri, de umiditate etc., și cu un sigiliu de garanție care să asigure inviolabilitatea recipientului.

Mierea ambalată trebuie să aibă o consistență îngroșată sau zaharisită.

Se interzice vânzarea în vrac.

3.7. *Norme specifice privind etichetarea*

Pe eticheta produsului, pe lângă mențiunile obligatorii stabilite de normele privind etichetarea și prezentarea produselor alimentare, trebuie să figureze, în mod obligatoriu și lizibil:

— Denumirea de origine: „Miel de Liébana”.

— Mențiunea „Denominación Geográfica Protegida” sau „DOP” și simbolul corespondent al Uniunii Europene.

— Tipul de miere: „Miel de Mielada” sau „Monofloral de Brezo” (conform caracteristicilor melisopalinologice stabilite în descrierea produsului).

— Logoul specific al denumirii de origine, reprodus mai jos.

— Numărul de control, cu denumirea entității de control, sau o contraetichetă.





CULORI:

GALBEN: PANTONE 130C

MARO: PANTONE 4695C

#### 4. Delimitarea concisă a ariei geografice

Aria de producție a DOP „Miel de Liébana” cuprinde toate localitățile din regiunea Liébana, care ține de comunitatea autonomă Cantabria.

Localitățile din care este formată regiunea sunt:

Cabezón de Liébana, Camaleño, Cillorigo de Liébana, Pesaguero, Potes, Tresviso și Vega de Liébana.

Suprafața totală este de 570 km<sup>2</sup>.

#### 5. Legătura cu aria geografică

##### 5.1. Specificitatea ariei geografice

##### 5.1.1. Factori naturali

Regiunea Liébana se află în centrul lanțului muntos cantabric și prezintă, datorită morfologiei și fizionomiei sale, un caracter de regiune naturală foarte bine definită, închisă în propriile limite geografice, și anume unele dintre culmile cele mai înalte din Cantabria. La rândul lor, acestea se întind înspre centru, formând patru văi adânci, înguste și abrupte, care converg la Potes – centrul geografic și administrativ.

Această regiune are o formă circulară, ca o căldare enormă cu pereți de piatră calcaroasă, înconjurată de lanțul muntos Picos de Europa. Altitudinile sunt mai scăzute în centru, fiind în jurul a 300 de metri deasupra nivelului mării, în timp ce la periferie urcă până la 2 600 de metri deasupra nivelului mării.

Din punct de vedere geologic, predomină rocile din carbonifer. Rocile calcaroase din carboniferul inferior, afectate de procesele carstice, sunt cele care formează masivul central și cel oriental ale lanțului Picos de Europa, precum și zona nordică a regiunii, iar șisturile și gresiile ușor erodabile din fundul văilor provin din carboniferul superior.

Datorită complexității sale orografice, Liébana are o microclimă proprie diferită, care îi permite să fie o enclavă mediteraneană într-o regiune afectată de o climă atlantică.

În Liébana, temperatura medie oscilează între 21 °C (maxima) și 8 °C (minima), cu o puternică prezență a gerurilor timp de trei sau patru luni din an.

Această regiune este foarte umedă, cu o medie anuală a precipitațiilor pe culmi de 2 000 de litri pe metru pătrat, în timp ce în zonele din centrul văii acestea sunt doar de 700 de litri pe metru pătrat, ceea ce provoacă o perioadă de secetă de până la trei luni în zonele respective.

Pe de altă parte, Liébana are o mare valoare naturală, fiind conservată în mod deosebit și puțin afectată de acțiunea omului. Acoperirea forestieră este de 41 % din suprafața regiunii și, în plus, cuprinde acum șapte zone protejate care acoperă peste 32 % din teritoriul acesteia; două dintre zonele respective sunt de nivel național, și anume *Parque Nacional de los Picos de Europa* (Parcul Național Picos de Europa) și *Área de Protección del Oso Pardo* (Zona de protecție a ursului brun), și cinci de nivel european, dintre care două sunt situri de importanță comunitară (*Río Deva* și *Liébana*), iar trei sunt arii de protecție specială (*Sierra de Peña Sagra*, *Desfiladero de la Hermida* și *Liébana*).

Toate aceste condiții fac ca această zonă să fie caracterizată de o varietate vegetală extraordinară, pădurile și flora specifice climei atlantice coexistând cu specii tipic mediteraneene.

Pe baza analizei melisopalinologice realizate asupra mierilor în cauză, s-au identificat 40 de tipuri de polen, cele mai importante fiind cuprinse într-un catalog al florei melifere principale din Liébana, în care se identifică familiile și speciile și se indică importanța apicolă și fenologia lor:

FLORA APICOLĂ (familia, denumirea științifică și denumirea comună)	DE INTERES APICOL	FENOLOGIE (Perioada de înflorire)
ERICACEE		
<i>Erica</i> sp. (iarbă neagră)	N	mai-octombrie
<i>Calluna vulgaris</i>	N	iulie-septembrie
ROZACEE		
<i>Rubus ulmifolius</i> (mur)	NP	iunie-august
<i>Prunus spinosa</i> L. (porumbar)	NP	aprilie-mai
<i>Crataegus monogyna</i> (păducel)	NP	aprilie-mai
LEGUMINOASE		
<i>Trifolium</i> sp. (trifoi)	N	aprilie-iulie
<i>Cytisus cantabricus</i> (grozământ)	NP	aprilie-august
<i>Genista florida</i> și <i>G. obtusiramea</i> (bucșău, genistră)	NP	mai-august
<i>Medicago</i> sp.	NP	martie-septembrie
FAGACEE		
<i>Quercus pyrenaica</i> (stejar din Pirinei)	PM	mai-septembrie
<i>Quercus petraea</i> (gorun)	PM	mai-septembrie
<i>Quercus ilex rotundifolia</i> (ghindar)	PM	mai-septembrie
<i>Quercus suber</i> (stejar de plută)	PM	mai-septembrie
<i>Castanea sativa</i> Miller (castan)	NPM	mai-septembrie
BORAGINACEE		
<i>Echium vulgare</i> (iarba-șarpelui)	NP	martie-mai
ASTERACEE		
<i>Centaurea</i> spp.	N	mai-iulie
PLANTAGINACEE		
<i>Plantago</i> sp. (pătăgină)	P	mai-septembrie

(N = nectar; P = polen; M = mană)

Perioadele de înflorire ale speciilor vegetale de interes apicol prezente în zonă sunt foarte variate, dând naștere unui calendar amplu și eterogen pentru albine, care se derulează din martie până în noiembrie.

Valorificarea de către albine a acestei florei melifere conferă „Miel de Liébana” caracteristici speciale unice.

Cunoașterea spectrului polenic al „Miel de Liébana”, a florei melifere specifice din zonă și a faptului că acest produs conține un nivel scăzut de polen din culturi agricole și de alte tipuri de polen întâlnite pe scară largă în alte mieri din Peninsula Iberică, permite diferențierea cu ușurință a acestuia.

#### 5.1.2. Factori umani

Apicultorii din regiunea Liébana sunt continuatorii unei tradiții seculare. Începuturile apiculturii sunt legate de necesitatea de a produce ceară, care era o marfă de valoare în cadrul unei economii rurale de subsistență. Unele documente reunite în *Cartulario de Santo Toribio de Liébana* stau mărturie pentru plata în ceară efectuată la vânzarea unor terenuri în anul 933.

În ceea ce privește mierea din Liébana, ca atare, primele mențiuni se întâlnesc în registrele de zeciuală (*libros de tazmías*) de la sfârșitul secolului al XVI-lea, în care se înregistrau dijmele care trebuiau colectate pentru biserică, printre acestea fiind menționată și mierea.

Aceste izvoare istorice sunt completate de referințe gastronomice [deserturi precum „merdoso”, preparat o dată pe an, după sacrificarea porcului, gogoșile (*frisuelos*) cu miere și tescovina (*orujo*) cu miere], toate atestând această tradiție.

Practicile de producție moștenite de la înaintași sunt următoarele:

- utilizarea de stupi din lemn;
- stupii sunt mutați din zone joase în zone aflate la altitudine mai mare, în scopul valorificării la maximum a potențialului melifer al regiunii;
- albinelor nu li se dă hrană artificială în perioada de producție a mierii;
- albinele sunt îndepărtate prin metoda tradițională a perierii albinelor de pe faguri;
- mierea se extrage prin centrifugarea la rece a fagurilor sau prin decantarea acestora, niciodată prin presare;
- se menține uzul afumătorilor, folosindu-se drept combustibil produse vegetale naturale și tradiționale, precum amestecuri de fân obținut în regiune și frunze de stejar (*Quercus* spp.) și de dafin (*Laurus nobilis*), în scopul producerii unui fum rece și aromatic, care să nu altereze caracteristicile mierii;
- pe parcursul tuturor etapelor de prelucrare a mierii, temperatura acesteia nu depășește 40 °C, iar pasteurizarea este interzisă;
- utilizarea în principal a roiurilor produse în regiune și adaptate zonei.

În prezent, în regiune există 32 de apicultori profesioniști, cu 1 568 de stupi și cinci unități de extragere și de ambalare a mierii. Trebuie de asemenea menționată existența unei asociații pentru promovarea mierii din Liébana, care reunește o parte din acești apicultori, precum și sărbătoarea anuală numită *Feria Apícola de Vega de Liébana*.

#### 5.2. Specificitatea produsului

Unicitatea mierilor din Liébana se reflectă în principal în caracteristicile fizico-chimice, melisopalinologice și organoleptice specifice pe care le posedă acestea.

Mierile din Liébana sunt caracterizate de prospețime (HMF  $\leq$  20 mg/kg de miere și o activitate diastatică cuprinsă între 25 și 55 pe scara Schade).

Acestea sunt mieri intacte, care nu au fost supuse unor tratamente termice intense. Temperatura maximă la care pot fi încălzite nu poate depăși 40 °C. Aceasta asigură menținerea caracterului pe care li-l conferă flora și albinele din regiune.

Unicitatea caracteristicilor lor fizico-chimice, senzoriale și melisopalinologice se datorează florei specifice zonei, în cadrul căreia coexistă în mod excepțional pădurile și flora proprii climei atlantice cu specii tipic mediteraneene și alpine.

Spectrele polenice diferite ale acestor mieri, utilizate ca marcatori, au permis definirea speciilor botanice de interes melifer care le caracterizează (menționate în tabelul de la punctul 5.1.1); între acestea, numeroase ericacee specifice pentru mierea de ericacee și specii din genul *Quercus* pentru mierea de mană, specii care fac parte din flora meliferă a regiunii Liébana, al căror nectar și mană, odată transformate de albine, diferențiază această miere de cele produse în alte locuri sau teritorii. Toate acestea constituie dovada directă a legăturii acestor mieri cu aria geografică delimitată a DOP „Miel de Liébana”.

- 5.3. *Legătura causală dintre aria geografică și calitatea sau caracteristicile produsului (pentru DOP) sau o calitate anume, renumea sau alte caracteristici ale produsului (pentru IGP)*

Microclima de tip mediteranean prezentă în regiunea Liébana, care este situată pe cornișa cantabrică și înconjurată de masive importante ce o izolează de alte regiuni și de Marea Cantabrică, îi conferă regiunii o puternică personalitate care permite proliferarea unei mari varietăți de plante melifere, ceea ce se repercutează asupra caracteristicilor unice ale mierii produse în această regiune.

„Miel de Liébana”, caracterizată de datele melisopalinologice și de rezultatele analizelor fizico-chimice și senzoriale, este un produs distinct și unic, legat direct de flora prezentă în cadrul ecosistemelor din regiunea Liébana (catalogată ca *sit de importanță comunitară*, datorită abundenței habitatelor sale care prezintă interes pentru conservare, stabilite conform anexei I la Directiva 92/43/CEE).

Producția de „Miel de Liébana” are o lungă tradiție, care se menține și se regăsește în gestionarea stupilor și în procesul de producție actual. Toate acestea, împreună cu calitatea specifică, fac ca această miere să se bucure de o largă recunoaștere, fiind comercializată pe piață sub această denumire de peste 30 de ani.

#### **Trimitere la publicarea caietului de sarcini**

[articolul 5 alineatul (7) din Regulamentul (CE) nr. 510/2006 <sup>(3)</sup>]

<http://www.alimentosdecantabria.com/>

---

<sup>(3)</sup> A se vedea nota de subsol 2.

**Publicarea unei cereri în temeiul articolului 50 alineatul (2) litera (a) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare**

(2015/C 347/09)

Prezenta publicare conferă dreptul de opoziție în temeiul articolului 51 din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului (<sup>1</sup>).

DOCUMENT UNIC

„ROSÉE DES PYRÉNÉES CATALANES”

Nr. UE MULTI-PGI-0005-01343 – 23.4.2010

DOP ( ) IGP ( X )

**1. Denumirea**

„Rosée des Pyrénées Catalanes”

**2. Statul membru sau țara terță**

Spania (cerere depusă împreună cu Franța)

**3. Descrierea produsului agricol sau alimentar**

**3.1. Tipul de produs**

Clasa 1.1. Carne și organe comestibile proaspete

**3.2. Descrierea produsului căruia i se aplică denumirea de la punctul 1**

„Rosée des Pyrénées Catalanes” este o carne albă de vițel din rasele rustice Bruna de los Pirineos, Aubrac sau Gasconne ori din încrucișarea de femele din aceste rase rustice cu masculii din rasele Charolaise, Limousine sau Blonde d'Aquitaine.

Vițelii sunt crescuți în regim extensiv, alături de mamele lor pe toată durata vieții, iar alimentația lor constă în lapte matern și nutreț.

Ei sunt sacrificați neînțărcați atunci când au între 5 și 8 luni și o greutate minimă a carcasei de 110 kg

Carnea se poate comercializa sub formă de carcasă întreagă, de semicarcasă, de sferturi de carcasă (partea posterioară/partea anterioară) sau de bucăți de carne (inclusiv carne tocată).

Carcasele eligibile au o clasificare E, U sau R conform sistemului EUROP, cu profiluri care variază de la „foarte convexe” la „drepte” și cu o dezvoltare a musculaturii de la „excepțională” la „bună”.

Stratul de grăsime al carcaselor trebuie să se înscrie în clasele 2-3 ale sistemului EUROP.

Culoarea cărnii poate varia de la roz la roșu deschis. Grăsimea trebuie să aibă o culoare de la alb la crem.

**3.3. Hrană pentru animale (doar în cazul produselor de origine animală) și materii prime (doar în cazul produselor prelucrate)**

De-a lungul întregii sale vieți, vițelul are o alimentație care constă în lapte matern și nutreț.

Această alimentație continuă până când vițelul este sacrificat fără a fi înțarcat.

**3.4. Etape specifice ale producției care trebuie să se desfășoare în aria geografică delimitată**

Carnea care face obiectul protecției provine de la animale din rasele menționate la punctul 3.2, născute și crescute în aria geografică delimitată a indicației geografice protejate în cauză.

(<sup>1</sup>) JO L 343, 14.12.2012, p. 1.

Etaple de producție a cărnii care trebuie să se desfășoare în aria geografică delimitată sunt:

Fătarea

Creșterea: alături de mame pe toată durata vieții pe pășunile exploatației, până în momentul transhumanței, când vițeii își pot însoți mamele pe pășunile montane estivale. Treptat, vițeii consumă mai puțin lapte și din ce în ce mai multă iarbă.

Animalele nu se înțarcă.

3.5. *Norme specifice privind felierea, răzuirea, ambalarea etc. a produsului la care se referă denumirea înregistrată*

Sacrificarea și porționarea nu au loc în mod obligatoriu în aria delimitată.

Durata de transport înainte de sacrificare este limitată la 3 ore, pentru a provoca cât mai puțin stres și tulburări animalelor și pentru a garanta astfel calitatea produsului finit.

3.6. *Norme specifice privind etichetarea produsului la care se referă denumirea înregistrată*

Pe etichete trebuie să figureze în mod obligatoriu și lizibil denumirea indicației geografice protejate „Rosée des Pyrénées Catalane”, simbolul UE de indicație geografică protejată, pe lângă datele prevăzute de legislația în vigoare.

4. **Delimitarea concisă a ariei geografice**

Zona geografică a indicației geografice protejate, și anume Pirineii Catalani, este o zonă care, în pofida faptului că aparține de două state diferite, este omogenă din punct de vedere cultural și geografic.

*În Pirineii Catalani (Spania)*

Zona geografică include toate localitățile din regiunile (*comarcas*) alpestre: Alta Ribagorça, Alt Urgell, Berguedà, Cerdanya, Garrotxa, Pallars Jussà, Pallars Sobirà, Solsonès, Ripollès și Val d'Aran, precum și localitățile din „zonele de munte” ale regiunilor Alt Empordà (Albanyà, Maçanet de Cabrenys și La Vajol), Bages (Aguilar de Segarra, Castellfollit del Boix, L'Estany, Moià, Mura, Sant Feliu Sasserra, Sant Mateu de Bages și Talamanca), Noguera (Ager, Alòs de Balaguer, Les Avellanes i Santa Linya, La Baronia de Rialb, Camarasa, Os de Balaguer și Vilanova de Meià), Osona (Alpens, Balenyà, El Brull, Centelles, Collsuspina, Espinelves, Folgueroles, Lluçà, Montesquiu, Muntanyola, Olost, Orís, Oristà, Perafita, Prats de Lluçanès, Rupit i Pruit, Sant Agustí de Lluçanès, Sant Bartomeu del Grau, Sant Boi de Lluçanès, Sant Julià de Vilatorrada, Sant Martí de d'Albars, Sant Martí de Centelles, Sant Pere de Torelló, Sant Quirze de Besora, Sant Sadurní d'Osormort, Sant Vicenç de Torelló, Santa Eulàlia de Riuprimer, Santa Maria de Besora, Santa Maria de Corcó, Seva, Sobremunt, Sora, Tavèrnoles, Taverdet, Tona, Vidrà, Viladrau și Vilanova de Sau) și Pla de l'Estany (Sant Miquel de Campmajor).

*În Pirineii Catalani (Franța)*

În departamentul Pirineii Orientali, zona geografică include toate localitățile care fac parte din cantoanele Vinça, Sournia, Arles sur Tech, Prats de Mollo, Prades, Olette, Mont Louis și Saillagouse, precum și unele localități din cantoanele Perpignan (Perpignan), Millas (Corbère și Corbère les Cabanes), Thuir (Thuir, Castelnuovo, Camelas, Caixas, Sainte Colombe de la Commanderie, Fourques, Tordères, Llauro, Passa), Latour de France (Belesta și Caramany), Céret (Montauriol, Calmeilles, Oms, Taillet, Reynes, Céret, Vivès, Saint-Jean-Pla-de-Corts, Maureillas las Illas, Les Cluses, Le Perthus, l'Albère), Argelès (Montesquieu des Albères, Villelongue dels Monts, Laroque des Albères, Sorède, Argelès sur Mer), Saint Paul de Fenouillet (Vira, Fenouillet, Caudiès de Fenouillèdes, Prugnanes, Fosse, Saint Martin).

În departamentul Aude, zona geografică include localitățile limitrofe departamentului Pirineii Orientali, situate în zona montană a masivului Pirineilor. Este vorba despre toate localitățile care fac parte din cantoanele Axat, Belcaire, Mouthoumet și Quillan, precum și de unele localități din cantoanele Couiza (Arques, Bugarach, Camps sur l'Agly, Cassaignes, Couiza, Coustaussa, Cubières sur Cinoble, Fourtou, Luc sur Aude, Missègre, Peyrolles, Rennes le Château, Rennes les Bains, Serres, Sougraigne, Terroles, Valmigière), Lagrasse (Mayronnes și Saint Martin des Puits), Limoux (Alet les Bains, Bourrière, Bourigeole, Castelreng, Festes et Saint André, La Bezole, Saint Couat du Razès, Véraza), Saint Hilaire (Belcastel et Buc, Caunette sur Lauquet, Clermont sur Lauquet, Greffeil, Ladern sur Lauquet, Villardabelle, Villefloure) și Tuchan (Cucugnan, Duilhac sous Peyrepertuse, Maisons, Montgaillard, Padern, Rouffiac des Corbières).

## 5. Legătura cu aria geografică

Teritoriul Pirineilor Catalani este foarte favorabil creșterii în regim extensiv a animalelor. El este caracterizat de prezența cărărilor și a fânețelor de joasă și de înaltă altitudine, cu imense pășuni naturale de care animalele se pot bucura o mare parte din an, până când condițiile climatice devin dificile. Aceasta zonă, supusă influențelor mediteraneene (climă submediteraneană umedă), permite ca animalele să profite mai mult timp de pășunile de vară și de fânețele montane, pe care pasc până în toamnă.

Abundența apei și buna expunere la soare favorizează dezvoltarea unei flore bogate și caracteristice (în special *Festuca pratensis*, *Festuca alpina*, *Poa pratensis*, *Dactylis glomerata*, *Sisleria coerulea*, *Bromus erectus* și *Arrhenatherum elatius*), formând excelente zone de pășunat pentru animale. Acest fapt permite și crescătorilor de animale să semene, în fânețele de medie altitudine, amestecuri de graminee și de leguminoase pentru hrănirea animalelor în perioadele în care nu se pot utiliza pășunile alpine. Cele mai frecvente culturi furajere sunt: trifoi, raigras, lucernă, sparceță și păiuș.

În ceea ce privește factorii umani, în trecut animalele de povară sau crescute pentru producția de carne erau duse pe pășunile de vară împreună cu vițeei fătați primăvara, pentru a dispune de mână de lucru pentru celelalte activități sezoniere și pentru a conserva rezervele de furaje de la altitudini joase. Unii dintre acești vițeei erau sacrificați când se întorceau de pe fânețele de vară, pentru a fi consumați local sau de familie. Această practică era foarte economică, deoarece vițeei (denumiți *Rosée*) fuseseră hrăniți în aceste luni de vară numai cu lapte matern și cu iarba de pe pășuni. Din această tradiție a luat naștere metoda actuală de producție a „*Rosée des Pyrénées Catalanes*”.

Caracterul specific al acestei indicații geografice protejate se datorează raselor rustice folosite (Bruna de los Pirineos, Aubrac și Gasconne), adaptate la mediu și crescute în aer liber.

Vițeei obținuți cu ajutorul acestei metode de producție se dezvoltă bine mulțumită alimentației lor din perioada de creștere, care permite obținerea de animale cu carcace cu o conformație bună.

„*Rosée des Pyrénées Catalanes*” prezintă o dezvoltare excelentă a musculaturii, o culoare a cărnii care variază de la roz la roșu deschis și un strat de grăsime de culoare crem și, de aceea, carcacele și carnea obținute sunt foarte apreciate, atât de măcelari, cât și de consumatori. În aria delimitată, consumul tradițional al acestui tip de carne provenit de la animale neînțârcate s-a perpetuat de-a lungul secolelor.

În Pirineii Catalani se organizează numeroase evenimente festive, sărbători și târguri axate în principal pe creșterea animalelor, în cadrul cărora vițeei din zonă joacă un rol deosebit. Între acestea se disting *Fira de Sant Ermengol* de la Seu d'Urgell (care se organizează încă din secolul al XI-lea), sărbătorile din Olette, Prats de Mollo și Vinça, precum și drumețiile prin pășunile montane din Parcul Natural Regional al Pirineilor Catalani. Importanța afluență turistică a zonei a servit la promovarea excelentelor calități ale acestei cărnii, ceea ce a permis consolidarea în ultimele decenii a bunei reputații de care se bucură aceasta în rândul consumatorilor și al profesioniștilor din afara zonei sale de producție. Toate acestea fac să apară în mod regulat numeroase articole de presă și mențiuni în periodicele locale, precum „*Indépendant*” (edițiile din 2 iulie 1992 și din 11 iulie 2013), sau în cele cu un tiraj mai mare, în revista „*Patrimoine en region*” (numărul 22 din primăvara anului 2014) și pe site-ul „*guide gourmand*” (<http://guidedesgourmands.fr>) și pe cel al *Association des cuisiniers et restaurateurs du Roussillon* (<http://toques-blanches-du-roussillon.com>). Importanța acestei producții este atestată de lanțurile de distribuție, odată cu dezvoltarea vânzărilor colective prin corespondență sau cu existența unor galantare special dedicate produsului în măcelăriile din zonă.

Caracteristicile cărnii „*Rosée des Pyrénées Catalanes*” sunt rezultatul:

- unui mediu particular, caracterizat de prezența cărărilor propice unui sistem de creștere a animalelor în aer liber, care cuprinde o perioadă lungă petrecută pe pășuni de vară;
- climatului însorit și abundenței apei în aria geografică, ce favorizează dezvoltarea unei flore bogate și caracteristice, care oferă în mod natural ample zone de pășunat. Acest climat permite totodată însămănțarea de fânețe temporare în zonele montane medii, animalele putând fi astfel hrănite atunci când pășunatul nu mai este posibil;
- introducerii de rase adaptate acestui mediu. Rasele utilizate, Bruna de los Pirineos, Aubrac și Gasconne, sunt toate rase rustice tipice zonei, care prezintă calități interesante în cadrul sistemului tradițional de exploatare în zone montane, dat fiind că pot suporta condiții climatice extreme, necesită un aport minim pentru a subzista, datorită capacităților lor de a-și mobiliza rezervele acumulate în perioadele de abundență (transhumanță), și, prin urmare, sunt foarte bine adaptate, atât la clima, cât și la relieful acestui teritoriu;

- meșteșugului particular (regim extensiv cu puține animale);
- alimentației vițelilor (exclusiv cu lapte și iarbă de pe pășuni) asociate acestui sistem de creștere a animalelor, care conferă cărnii culoarea și frăgezimea caracteristice, precum și conformația carcaselor. Laptele matern consumat de vițel contribuie în mod real la buna creștere a acestora, datorită importantului aport de calciu. Acesta favorizează buna dezvoltare a scheletului osos, ceea ce permite apoi dezvoltarea unei carcase cu o conformație bună.

Pe scurt, condițiile de viață dificile din aceste zone montane se transformă în avantaje irefutabile datorită acestei producții, a cărei calitate este strâns legată de teritoriul respectiv. Rasele rustice sunt capabile să valorifice ansamblul teritoriilor de joasă și înaltă altitudine, fapt care permite gestionarea mediului natural. Crescătorii de animale își valorifică producțiile (recunoaștere și notorietate atât în rândul consumatorilor, cât și al distribuitorilor, precum și prețuri superioare), ceea ce le permite să mențină sistemul de exploatare (cu avantaje ce se repercutează și asupra restului lanțului), să rămână în aceste zone dificile și să păstreze un mod de viață rustic în satele montane.

### **Trimitere la publicarea caietului de sarcini**

[articolul 6 alineatul (1) al doilea paragraf din prezentul regulament]

<http://www.gencat.cat/alimentacio/pliego-rosee-pyrenees-catalanes>

<https://www.inao.gouv.fr/fichier/CDCRoseedesPyreneescatalanes-FR-24-03-2015.pdf>

---









ISSN 1977-1029 (ediție electronică)  
ISSN 1830-3668 (ediție tipărită)



**Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

**RO**